

DOHODA O VYROVNANÍ
uzavretá podľa § 51 Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb.
v znení neskorších predpisov

Účastníci dohody:

Ing. Jozef Godor
Vánková 797/10
181 00 Praha 8- Čimice
Česká republika
Číslo účtu: Československá obchodní banka, a.s., Radlická 333/150, 150 57 Praha 5
IBAN: CZ10 0300 0000 0002 7016 2077
BIC: CEKOCZPP
(ďalej len „Ing. Jozef Godor“)

a

Mesto Zlaté Moravce

1. mája 2
953 01 Zlaté Moravce
IČO: 00308676
Číslo účtu: IBAN: SK78 0200 0000 0016 2257 8653
v zastúpení: Ing. Serafína Ostrihoňová, primátorka mesta
(ďalej len „Mesto“)

(spoločne ako „účastníci dohody“)

uzatvárajú túto dohodu o vyrovnaní:

Článok I.
Úvodné ustanovenia

1. V rokoch 1996-1999 prebiehalo majetkovoprávne usporiadanie pozemkov pod skládkou TKO v katastrálnom území Zlaté Moravce, pričom na základe GP č. 11760346-403/96 z roku 1996 vyhotoveného GOK J. Vuruma 4, Nitra boli tieto pozemky pod skládkou TKO z titulu vydržania na základe notárskej zápisnice č. Nz 92/97, N 93/97 zo dňa 30.10.1997 zapísané na LV 3453 ako pozemok parcely registra „C“ evidovanej na katastrálnej mape pod parc. č. 14160/1 ostatná plocha o výmere 91200 m². V rámci konania o obnove evidencie niektorých pozemkov a právnych vzťahov k nim došlo k opätovnému zameraniu pozemkov pod skládkou Mesta Zlaté Moravce, ktorá je vo vlastníctve Mesta Zlaté Moravce, a následne k zápisu vlastníckeho práva predmetných pozemkov do katastra nehnuteľností. V dôsledku uvedených skutočností v čase usporiadania pozemkov v areáli skládky TKO v k. ú. Zlaté Moravce Mesto neuzatvorilo s pôvodným vlastníkom dotknutých pozemkov žiadnu zmluvu alebo dohodu, ktorej obsahom by bolo vysporiadanie vlastníckeho práva k dotknutými časťami pozemkov, ktoré boli začlenené do areálu skládky TKO.

2. Ing. Jozef Godor predložil Mestu Zlaté Moravce doklad, a to osvedčenie o dedičstve č. D 2272/01, D not 344/01 zo dňa 23.06.2010, LV č. 6798 a LV č. 6799 pre k. ú. Zlaté Moravce, z ktorých vyplýva, že Ing. Jozef Godor sa stal spoluvlastníkom pozemkov a to:

1.) LV 6799

- a) pozemok parcely registra „E“ evidovanej na katastrálnej mape pod parc. č. 4137 orná pôda o výmere 40 m², pričom pôvodná výmera celej hárkovej parcely bola 1407 m² a z toho výmera pod skládkou je 1367 m²;
- b) pozemok parcely registra „E“ evidovanej na katastrálnej mape pod parc. č. 4138 orná pôda o výmere 42 m², pričom pôvodná výmera celej hárkovej parcely bola 1407 m² a z toho výmera pod skládkou je 1365 m²;
- c) pozemok parcely registra „E“ evidovanej na katastrálnej mape pod parc. č. 4139/1 orná pôda o výmere 33 m², pričom pôvodná výmera celej hárkovej parcely bola 1110 m² a z toho výmera pod skládkou je 1077 m²;
- d) pozemok parcely registra „E“ evidovanej na katastrálnej mape pod parc. č. 4139/2 orná pôda o výmere 29 m², pričom pôvodná výmera celej hárkovej parcely bola 1026 m² a z toho výmera pod skládkou je 997 m²;
- e) pozemok parcely registra „E“ evidovanej na katastrálnej mape pod parc. č. 4140/1 orná pôda o výmere 28 m², pričom pôvodná výmera celej hárkovej parcely bola 1090 m² a z toho výmera pod skládkou je 1062 m²;
- f) pozemok parcely registra „E“ evidovanej na katastrálnej mape pod parc. č. 4140/2 orná pôda o výmere 31 m², pričom pôvodná výmera celej hárkovej parcely bola 1045 m² a z toho výmera pod skládkou je 1014 m²;
- g) pozemok parcely registra „E“ evidovanej na katastrálnej mape pod parc. č. 4141 orná pôda o výmere 80 m², pričom pôvodná výmera celej hárkovej parcely bola 2595 m² a z toho výmera pod skládkou je 2515 m²;
- h) pozemok parcely registra „E“ evidovanej na katastrálnej mape pod parc. č. 4142 orná pôda o výmere 76 m², pričom pôvodná výmera celej hárkovej parcely bola 2763 m² a z toho výmera pod skládkou je 2687 m²;
- i) pozemok parcely registra „E“ evidovanej na katastrálnej mape pod parc. č. 4143/1 orná pôda o výmere 42 m², pričom pôvodná výmera celej hárkovej parcely bola 828 m² a z toho výmera pod skládkou je 786 m²;
- j) pozemku parcely registra „E“ evidovanej na pôvodnej hárkovej mape pod parc. č. 4143/2 bez výmery mimo skládku, pričom pôvodná výmera celej hárkovej parcely bola 673 m² a z toho výmera pod skládkou je 673 m²;
- k) pozemku parcely registra „E“ evidovanej na pôvodnej hárkovej mape pod parc. č. 4144 bez výmery mimo skládku, pričom pôvodná výmera celej hárkovej parcely bola 671 m² a z toho výmera pod skládkou je 671 m²;
- l) pozemku parcely registra „E“ evidovanej na katastrálnej mape pod parc. č. 4145 orná pôda o výmere mimo skládku 39 m², pričom pôvodná výmera celej hárkovej parcely bola 732 m² a z toho výmera pod skládkou je 693 m²;

Pôvodné výmery všetkých hárkových parciel spolu predstavujú 15 347 m² (viď príloha č.1) , z toho celková výmera pod skládkou je spolu 14.907 m² a výmera mimo skládku 440 m².

Spoluvlastnícky podiel 17/120-in Ing. Jozefa Godora (viď príloha č.2) pod skládkou z výmery 14 907 m² predstavuje výmeru **2111,83 m²**.

2.) LV 6798

- a) pozemok parcely registra „E“ evidovanej na katastrálnej mape pod parc. č. 4136 orná pôda o výmere 41 m²; s pôvodnou výmerou celej parcely 1358 m², pričom výmera pod skládkou predstavuje 1317 m². Podiel Ing. Jozefa Godora predstavuje 17/540-in, (viď príloha č.3) čo predstavuje výmeru **41,46 m²**.

Na základe vyššie uvedeného je zrejmé, že celková výmera pozemkov nachádzajúcich sa pod skládkou a ktoré sú vo vlastníctve In. Jozefa Godora je spolu **2.153,29 m²**.

Ing. Jozef Godor týmto preukázal oprávnenosť svojho nároku na usporiadanie pozemkov podľa tejto dohody.

Článok II. Predmet a účel dohody

Predmetom a účelom tejto dohody je:

- a) ukončenie rokovaní týkajúcich sa poskytnutia finančnej náhrady za pozemky, resp. ich časti špecifikované v článku I. tejto dohody, ktoré sa stali na základe skutočností uvedených v článku I. tejto dohody vlastníctvom Mesta ako súčasť oploteného areálu skládky TKO a ku ktorým následne preukázal vlastnícke právo Ing. Jozef Godor
- b) vyrovnanie medzi účastníkmi tejto dohody, t.j. uspokojenie nároku a poskytnutie finančnej náhrady Mestom pre Ing. Jozefa Godora, ktorý si túto náhradu za predmetné pozemky o výmere 2.153,29 m² voči Mestu uplatňuje.

Článok III. Spôsob vyrovnania

1. Účastníci dohody sa dohodli, že Mesto poskytne Ing. Jozefovi Godorovi za pozemky špecifikované v článku I. tejto dohody nachádzajúce sa v oplotenom areáli skládky TKO finančnú náhradu, ktorá vychádza z hodnoty predmetných pozemkov určenej znaleckým posudkom č. 41/2011 vypracovaným znalcom Ing. Petrom Številom, a to vo výške 2,50 eur/m². Ing. Jozef Godor túto náhradu prijíma a prehlasuje, že takúto finančnú náhradu považuje za primeranú.

2. Mesto sa zaväzuje zaplatiť Ing. Jozefovi Godorovi sumu **5.383,22 EUR** (slovom päťtisíctri stoosemdesiattri eur a dvadsaťdva centov), ktorá je súčinom hodnoty pozemkov podľa znaleckého posudku 2,50 €/m² a výmery pozemkov 2.153,29 m², ktoré sa nachádzajú v oplotenom areáli skládky TKO a boli v spoluvlastníctve Ing. Jozefa Godora.

3. Mesto sa zaväzuje zaplatiť sumu podľa článku III. bodu 2 tejto dohody Ing. Jozefovi Godorovi v jednej splátke **5.383,22 EUR** to bezhotovostným prevodom na účet pána Ing. Jozefa Godora zaslaný e-mailom na mesto Zlaté Moravce vedený v Československej obchodní banke, a.s., Radlická 333/150, 150 57 Praha 5; IBAN: CZ10 0300 0000 0002 7016 2077, BIC: CEKOCZPP, do 14 pracovných dní od účinnosti zmluvy.

4. Záväzok Mesta podľa bodu 2 článku III. tejto dohody sa považuje za splnený, ak bude uvedená suma pripísaná na účet Ing. Jozefa Godora v termíne a spôsobom uvedeným v bode 3 článku III. tejto dohody.

5. Splnením záväzkov podľa predchádzajúcich bodov tohto článku dohody sa účastníci dohody zaväzujú neuplatňovať si navzájom ďalšie finančné a ani iné nároky súvisiace s usporiadaním predmetného pozemku pod skládkou TKO v Zlatých Moravciach.

Článok IV. Záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých Mesto obdrží dva exempláre a druhý účastník obdrží jeden exemplár.

2. Vzťahy medzi účastníkmi, ktoré nie sú upravené touto dohodou, sa riadia Občianskym zákonníkom a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.

3. Účastníci dohody prehlasujú, že si dohodu prečítali, s jej obsahom bez výhrad súhlasia, uzatvárajú ju slobodne, vážne, bez nátlaku, nie za nápadne nevýhodných podmienok, ich spôsobilosť na právne úkony nie je nijako obmedzená, na dôkaz čoho ju vlastnoručne podpisujú.

4. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na stránke Mesta.

5. Túto dohodu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami po vzájomnej dohode oboch účastníkov dohody.

- 8. SEP. 2015
V Zlatých Moravciach, dňa.....

- 9. SEP. 2015
V Zlatých Moravciach, dňa.....


.....
Ing. Jozef Godor
.....
za Mesto Zlaté Moravce
Ing. Serafína Ostrihoňová
primátorka mesta